

## Liebe Mitglieder

Nach der Mitgliederversammlung im November 2019 und dem Jahreswechsel 2019 und dem Jahreswechsel waren wir bereit, die Arbeiten zu koordinieren und konkret anzugehen. Dabei konnten auch erste Gespräche geführt werden, doch danach hat die aktuelle Gesundheitssituation unsere Arbeiten fast vollständig zum Erliegen gebracht.

### BEDEUTUNG DES VEREINS

Die aktuelle Situation zeigt uns aber auch eindrücklich wie wichtig es ist, dieser einzigartigen Landschaft Rechnung zu tragen und deren Nutzung ganzheitlich anzugehen. Nebst der Aufgabe zur Nahrungsmittelproduktion rücken in schwierigen Zeiten auch die Aspekte Erholung und Natur noch vermehrt in den Vordergrund. Arbeiten wir deshalb weiterhin gemeinsam an der Zukunft unseres Drei Seen Landes.

Christian Wanner, Präsident



ZUKUNFT DREI SEEN LAND  
AVENIR PAYS DES TROIS LACS

## Jahresrückblick 2019

Nach der erfolgreichen Gründung des Vereins am 4. April 2019 standen zu Beginn hauptsächlich administrative Aufgaben an, bevor die Arbeit inhaltlich aufgenommen werden konnte. Das laufende Jahr wird den Fokus auf die Prozessarbeit und die Akquisition neuer Mitglieder legen.

### Administratives

Der Beginn der Arbeiten des Vereins war geprägt durch die administrativen Arbeiten in Zusammenhang mit den Anmeldungen der Mitglieder. Erfreulicherweise zählen wir bis dato schon fast 100 Mitglieder aus allen Regionen und Kantonen. Selbstverständlich wollen wir diese Zahl weiter erhöhen, damit wir auch zusätzlich legitimiert sind, unsere Anliegen zu erarbeiten und entsprechend einzubringen.

### Homepage

Gleichzeitig wurde auch eine erste Internetseite erarbeitet, um einerseits in der Öffentlichkeit präsent zu sein, aber auch den Mitgliedern oder interessierten Personen gewisse Dokumente und interessante Berichte zur Verfügung zu stellen. Zögern Sie nicht diese Seite zu besuchen und uns allfällige Bemerkungen, Verbesserungsvorschläge, Ergänzungen oder Korrekturen mitzuteilen.

[www.zukunft-dsl.ch](http://www.zukunft-dsl.ch)

## Ausgabe 01 / Edition 01

Jahresrückblick 2019 **S. 1**

Mitgliederbefragung **S. 2**

Sondage auprès des membres **S. 2**

Bilan de l'année 2019 **S. 3**

Ausblick - Perspectives **S. 4**

### Präsentationen

Anschliessend an die Gründungsversammlung konnte sich der Verein auch bei verschiedenen Organisationen und Regionalverbänden vorstellen und die Bedeutung der Arbeit aufzeigen. Diesem Aspekt muss auch weiterhin viel Beachtung geschenkt werden, um unsere Anliegen zu erklären und Verständnis für die Bedeutung dieser Handlungsplattform zu erlangen.

### Konzepterarbeitungsprozess

Im zweiten Halbjahr verlagerte sich die Arbeit dann vermehrt auf die inhaltliche Komponente. Rasch wurde dabei klar, dass wir uns zuerst auf den Erarbeitungsprozess einigen müssen, bevor ein Konzept erarbeitet werden kann. Hierzu nutzten wir einerseits die Hilfe einer Arbeitsgruppe unter der Leitung von Prof. Dr. Rolf Weingartner der Universität Bern, welcher bei ausgewählten Interessensgruppen und Personen Interviews durchführte und andererseits befragten wir die Mitglieder mittels einem kurzen Fragebogen zur Bedeutung und den Zielen der Konzepterarbeitung.

Die entsprechenden Resultate und Erkenntnisse sind auf der folgenden Seite ausführlicher dargestellt.

Markus Ith, Geschäftsführer

## Erkenntnisse aus den strukturierten Interviews

Die Arbeitsgruppe rund um Prof. Dr. Rolf Weingartner hat 8 Personen aus den Bereichen Energie/Wasser, Landwirtschaft, Raumplanung und Umwelt/Landschaft mittels strukturierten Interviews zu ihren Bedingungen für einen erfolgsversprechenden Prozess befragt. Die Aussagen sind interessant, wichtig und herausfordernd.

Die Wahrnehmung der einzelnen Anspruchsgruppen sind verständlicherweise noch sehr heterogen und orientieren sich an unterschiedlichen Wissensständen. Ausserdem wird der Perimeter als sehr gross und die Fassbarkeit deshalb als schwierig eingestuft.

Zusammenfassend ist zwingend zu berücksichtigen, dass das Vertrauen aufgebaut werden muss, dass wissenschaftliche Fakten als Basis der Arbeit einbezogen werden müssen und dass der Prozess wohl aufgeteilt in kleineren Einheiten zu erfolgen hat.

Der Verein Zukunft Drei Seen Land und damit die Handlungsplattform wird aber grossmehrheitlich als sehr sinnvolle und zielführende Einheit für die Koordination der Arbeiten anerkannt.



## Mitgliederbefragung *Sondage auprès des membres*

Wir haben alle Mitglieder zur Bedeutung und Geschwindigkeit des Prozesses befragt. 34,2% haben geantwortet.

*Nous avons interrogé tous les membres sur l'importance et la rapidité du processus. 34,2 % ont répondu*

Generell kann festgehalten werden, dass der angestossene Prozess bekannt ist, und dieser zurzeit eine mittlere Priorität geniesst. Die Behandlung erfolgte bis dahin vornehmlich in den Gemeinderäten und Gremien.

Auf die Frage nach den konkreten Resultaten, welcher der Verein liefern soll, zeigt sich klar der Wille, eine nachhaltige und integrale Zukunftsperspektive für die Region zu erarbeiten. Gleichzeitig ist man sich aber auch bewusst, dass dies ein komplexer und nicht einfacher Weg sein wird.

Der Landwirtschaft, dem Naturschutz, aber auch der Landschaft als Naherholung soll der benötigte Raum gegeben werden.

*En général, on peut dire que le processus engagé est connu et bénéficie actuellement d'un degré de priorité moyen. Le traitement était jusqu'alors principalement effectué dans les Conseils communaux et les instances concernées.*

*En réponse à la question sur les résultats concrets que l'association devra atteindre, la volonté de développer une perspective d'avenir durable et intégrale pour la région est clairement évidente. Toutefois, il est également évident pour tous qu'il s'agira d'une démarche complexe et peu aisée.*

**"Dieses Seeland ist eine echte Herausforderung. Noch ist der Weg weit und ruppig."**

*Il s'agit d'accorder la place nécessaire au secteur agricole, à la protection de la nature, ainsi qu'au paysage en tant que lieu de loisirs et de détente local.*

Wichtige Einigkeit herrscht beim Thema der breiten Abstützung des Prozesses. Alle Antworten zielen darauf hin, dass nicht nur im Bereich der Interessen, sondern auch hinsichtlich der hierarchischen Einbettung (Gemeinden, Kanton, Bund) eine breite Abstützung notwendig ist.

Gleichzeitig ist man sich aber auch bewusst, dass dies den Prozess nicht vereinfachen wird und möglicherweise das eigentliche Ziel verwässern könnte.

*Un accord général important se dégage quant à la nécessité d'un processus soutenu d'acteurs représentant un large éventail d'intérêts, mais également en termes d'ancrage hiérarchique (municipalités, canton, gouvernement fédéral).*

*Simultanément, il est toutefois reconnu que cela ne facilitera pas le processus et pourrait éventuellement affaiblir l'objectif réel.*

**« Le Seeland est un véritable défi. Le chemin à parcourir est encore long et difficile. »**

*Il appartient maintenant au Comité de relever ces défis afin d'élaborer et de proposer le processus le plus prometteur.*

Es ist nun am Vorstand diese Herausforderungen anzunehmen und den erfolgsversprechendsten Prozess zu erarbeiten und vorzuschlagen.



## Bilan de l'année 2019

Suite à la réussite de la fondation de l'association le 4 avril 2019, il a d'abord principalement fallu effectuer des tâches administratives. L'année en cours est axée sur le développement du processus à suivre et de l'acquisition de nouveaux membres.

### Administration

Les premières activités de l'association ont été marquées par le travail administratif lié aux inscriptions des membres. Nous sommes heureux de compter déjà près de 100 membres parmi nous, issus de toutes les régions et de tous les cantons. Bien sûr, nous voulons encore augmenter ce nombre afin d'accroître notre légitimité à développer nos intérêts et ainsi pouvoir contribuer et agir davantage.

### Homepage

De plus, un premier site web a été créé pour assurer une présence publique, mais aussi pour fournir aux membres ou aux personnes intéressées certains documents et rapports intéressants. N'hésitez pas à visiter cette page et à nous envoyer vos commentaires, suggestions d'amélioration, ajouts ou corrections.

[www.avenir-ptl.ch](http://www.avenir-ptl.ch)

### Présentations

Après l'assemblée constitutive, l'association a également pu se présenter à diverses organisations et associations régionales et démontrer l'importance de son travail. Nous devons continuer à accorder une grande attention à cet aspect afin de pouvoir expliquer nos préoccupations et faire comprendre l'importance de cette plate-forme d'action.

### Elaboration du concept

Au cours du second semestre, le travail s'est de plus en plus orienté vers ce qui constitue le contenu. Nous avons rapidement compris que nous devions d'abord nous mettre d'accord sur le processus d'élaboration à suivre avant qu'un concept ne puisse être développé.

D'une part, nous avons sollicité l'aide d'un groupe de travail sous la direction du Prof. Dr Rolf Weingartner de l'Université de Berne, qui a mené des entretiens avec des groupes d'intérêt et des personnes sélectionnées et d'autre part, nous avons interrogé les membres au moyen d'un bref questionnaire sur l'importance et les objectifs de l'élaboration du concept. Les résultats et conclusions correspondants sont présentés plus en détail dans cette newsletter.

## Chers membres

Suite à l'assemblée générale de novembre 2019 et au tournant de l'année, nous étions prêts à coordonner et à débiter concrètement les différentes tâches. Les premiers entretiens ont également eu lieu, mais la situation sanitaire actuelle a par la suite pratiquement paralysé nos travaux.

### IMPORTANCE DE L'ASSOCIATION

Cependant, la situation actuelle nous montre également à quel point il est important de se préoccuper de ce paysage unique et d'aborder son utilisation de manière globale. Hormis la fonction de la production alimentaire, les aspects nature, loisirs & détente de cette région prennent encore plus d'importance en période difficile. Continuons donc à travailler ensemble pour façonner l'avenir de notre Pays des Trois Lacs.

Christian Wanner, Président

## Résultats des interviews structurés

**Le groupe de travail dirigé par le Prof. Dr. Rolf Weingartner a interrogé 8 personnes issues des domaines de l'énergie/eau, de l'agriculture, de l'aménagement du territoire et de l'environnement/paysage, au moyen d'entretiens structurés, sur les conditions nécessaires à un processus prometteur. Les réponses obtenues sont intéressantes, importantes et constituent un défi.**

Il est compréhensible que la perception des différentes parties prenantes soit encore très

hétérogène et repose sur différents états de connaissance.

En outre, le périmètre est jugé comme étant très large et donc difficile à saisir.

En résumé, il est impératif de considérer que la confiance doit d'abord être établie, que les faits scientifiques doivent être inclus comme base de travail et que le processus devra vraisemblablement être divisé en unités plus petites.

Cependant, l'Association Avenir Pays des Trois Lacs, et par conséquent la plate-forme d'action, est largement reconnue comme une organisation fort précieuse et efficace pour la coordination des travaux à réaliser.

## Rechnung Beitrag 2020

Zusammen mit diesem Newsletter erlauben wir uns auch die Rechnung für den Mitgliederbeitrag 2020 zuzustellen.

Im Namen des Vereins danken wir für eine rasche Begleichung und die wertvolle Unterstützung.

## Facture des cotisations 2020

Avec cette newsletter, nous nous permettons également de vous envoyer la facture de la cotisation 2020.

Au nom de l'association, nous vous remercions pour un règlement rapide ainsi que pour votre précieux soutien.



## Ausblick – Nächste Schritte

### Perspectives – Prochaines étapes

- **Gespräche mit Bund und Kantonen –**

#### Discussions avec la Confédération et les Cantons

Nebst einem noch ausstehenden Austausch mit dem Bundesamt für Umwelt soll danach eine Zusammenarbeit mit dem ARE, dem BWL und dem BAFU angestrebt werden. Geplant ist ebenfalls eine Zusammenkunft mit allen Direktionen der kantonalen Landwirtschaftsämter.

*En plus d'un échange encore en suspens avec l'Office fédéral de l'environnement, une coopération avec l'ARE, l'OFEV et l'OFAE est visée.*

*De plus, une rencontre avec la direction de tous les offices cantonaux de l'agriculture est prévue.*

- **Konzepterarbeitung in den Regionen –**

#### Elaboration d'un concept dans les régions

Aufgrund der Rückmeldungen und dem Bericht von Prof. Dr. Weingartner ist geplant das Drei-Seen-Land in überschaubarere Räume/Regionen aufzuteilen und die Konzepterarbeitung in Zusammenarbeit mit diesen Regionen und allen Interessensgruppen anzugehen. Der Verein soll dabei als wichtige Koordinationsstelle und Impulsgeber wirken.

*Sur la base des feedbacks obtenus et du rapport du Prof. Dr. Weingartner, il est prévu de diviser la Région des Trois Lacs en zones/régions plus faciles à gérer et d'élaborer le concept en coopération avec ces régions, ainsi qu'avec tous les groupes d'intérêt. Le rôle de l'association étant de servir à la fois comme point important de coordination et de source d'inspiration.*

## Termine - Agenda

- 1.9.2020**      **Sitzung Geschäftsausschuss**  
**Séance du bureau du comité**
- 11.9.2020**    **Vorstandssitzung - Séance du comité**
- 13.11.2020**   **Herbstveranstaltung - Manifestation d'automne**  
**Naturschutz im Seeland – im Einklang mit der**  
**“Land”wirtschaft?**

